

四川燈戲集



SICHUAN DENGXIJI

主編 严福昌



SICHUAN DENG XIJI

四川燈戲集

主编 严福昌

江苏工业学院图书馆
藏书章



四川出版集团 四川文艺出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

四川灯戏集/严福昌主编. —成都: 四川文艺出版社,
2006.9

ISBN 7-5411-2462-1

I. 四... II. 严... III. 灯戏—剧本—作品集—四川省
IV. I236.71

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 105827 号

四川灯戏集 SICHUAN DENGXIJI

主 编: 严福昌

书名题字: 何应辉
责任编辑: 李卫国
封面设计: 邹小工
版面设计: 黄小骏
责任印制: 喻 辉
责任校对: 韩 华等

书 号: ISBN 7-5411-2462-1

成品尺寸: 230mm×170mm

字 数: 517 千

印 张: 32.75

版 次: 2006 年 9 月第一版

印 次: 2006 年 9 月第一次印刷

出版发行: 四川出版集团 (成都槐树街 2 号)
四川文艺出版社

电 话: (028) 86259285 [发行部] (028) 86259303 [编辑部]

邮 政 编 码: 610031

网 址: www.scwys.com

印 刷: 四川五洲彩印有限责任公司


定 价: 52.00 元

版权所有, 违者必究, 举报有奖。举报电话: (028) 86697071 86697083

本书若出现印装质量问题, 请与出版社调换。电话: (028) 86259301



主编简介 严福昌 笔名严肃、浙



江绍兴人，1963年毕业于上海戏剧学院戏剧文学系，供职于四川省宣传文化行政部门。利用业余时间长期从事文艺写作和文化学研究，为一级编剧、研究员。已出版《茅庐集》《论剧集》《小说集》《剧作集》等十部著作。现任中国演出家协会副主席、四川省文联副主席、四川省文化厅艺委会主任。

《四川灯戏集》编辑委员会

顾 问 郑晓幸 朱丹枫 胡继先
主 编 严福昌
副 主 编 于 一 严树培 杜建华(常务) 李祥林
饶秉钧
委 员 平志英 林戈尔 郭桂玲 李丽泉
编 辑 严树培 尹文钱(执行) 杜建华
音乐编校 张 凯
图 片 四川省川剧艺术研究院资料室
余小武 杜建华 秦 晞
剧本来源 四川省川剧艺术研究院资料室
原《中国戏曲志·四川卷》编辑部

前 言

严福昌

四川灯戏得名甚早，素有“唐灯”之称。据夹江县灯戏老艺人传说，“唐王赐我灯官帽”；秀山县花灯词有云：“灯由何处起，灯由何处生？唐王设下花灯会，年年元宵闹花灯。”可见一斑。巴蜀夙号天府之邦，民殷物阜，人文蔚起，春节元宵夜张灯设乐，火树银花，载舞载歌，灯戏应运而兴，且逐代流传，滋生不息。沿及明、清两代，益趋活跃。清康熙、雍正年间绵竹县令陆箕永竹枝词云：“山村社戏赛神幢。”乾隆、嘉庆年间成都竹枝词亦云：“过罢元宵尚唱灯。”洎乎民国肇建，川剧融汇昆、高、胡、弹、灯五种声腔同台演出，而灯戏仍朴存独特之艺术魅力。

自古以来，四川大州小县，远村近社，灯班林立，民间赛会、酬神、祈福、禳灾，无不有灯班做场，娱神娱人。清末南充嘉陵公子竹枝词：“一堂歌舞一堂星，灯有戏文戏有灯。”龙灯、狮灯、牛灯、羊灯、花灯、车灯、跳灯等，均属歌舞之灯；演绎稗史轶闻、民间故事，则为戏文之灯。由于地域辽阔，流派纷呈，大抵川东梁山（梁平）、秀山以跳灯著称；川西坝（成都地区）以戏文为主；川南夹江、宜宾、泸州一带，花灯、车灯盛行；而川北地区，灯戏艺人常说“木偶是爹，皮影是妈，歌舞老表，猴戏姐

妹，庆坛是它干爸爸”。由之形成多元结合，相互转化的特色。凡此种种，散见于各地县志记述，例不胜数。灯班植根于乡村，演员多为当地农民，农忙耕作，农闲演出，收入甚微，时聚时散，一旦散班，只好转向雉坛，搭入“端公班”。迨至解放，几乎濒于消亡。

灯戏传统剧目，可以分为正灯、浪浪灯、地灯三类。正灯以历史故事、民间传说为题材，如《鞭坠芦花》《寇准罢宴》《窦公送子》《正德访贤》《水淹蓝桥》《山伯与英台》之类；浪浪灯反映市镇平民与农村生活，如《裁衣》《拜新年》《滚灯》《补缸》《骂鸡》《五子告母》《请长年》《小放牛》《打城隍》《打面缸》之类；地灯以舞蹈为主，情节简单，如《数花》《十二月》之类。三类剧目中，浪浪灯约占七成，正灯约占二成，地灯为数较少。

灯戏曲调广泛吸收大量民歌小调、清音曲调，如〔胖筒筒〕〔鲜花调〕〔剪剪花〕〔太平年〕〔望山猴〕〔十里墩〕〔哭五更〕〔迭断桥〕〔金（银）纽丝〕〔补缸调〕〔越调〕〔花背弓〕〔北调〕〔陕调〕〔眉户调〕〔巫覡调〕〔道情调〕〔圣谕调〕〔连二（四、八）句〕〔跳跳句〕等。灯调唱法分别为“连把句”、“夺夺句”、“浪里钻”；有甩腔、帮腔，并有“苦平”表达悲苦之情，“甜平”抒发欢快情绪。伴奏乐器常用胖筒筒（制作简易），此外尚有二胡、碗碗琴、唢呐、叭呐子、盆鼓、小鼓、大小锣、马锣、小钹、檀板等。

角色行当，以一丑、一旦（摇旦型）为主，亦有配角，但无净角，基本上属于“对对戏”。服装道具简单，仅用小穿戴，无须“大衣箱”蟒、靠之类。不少戏中具有特殊技巧，如《裁衣》的“吐水”、“偷布”；《滚灯》的“滚灯”、“吹灯”；《五子告母》的木偶动作；《烧窑封官》的“端公戏”、“猴戏”；《花鼓闹庙》的“飞叉”、“飞刀”等。

灯戏唱词道白突出地表现四川方言特色，川人爱“展言子”（使用歇后语），在戏中发挥得淋漓尽致。因之，灯戏显现出浓郁的生活气息，语言风趣幽默、活泼开朗，眉眼动作不拘

泥于固定程式,调侃传神,妙在自然。戏里鞭笞丑恶、歌颂善良,充满讽喻意味,令人开怀一笑。长期以来深受城乡广大观众,尤其是农村观众的热烈欢迎。

研讨灯戏源流存在两种不同观点。一说,唯有灯戏是四川土生土长的,认为源起元宵灯会,完全萌生于巴蜀农村;一说,灯戏存在诸多外来因素。认为特别在明、清之际,省外移民大批入川引进各种声腔的戏曲班社,巴蜀艺人从而广泛吸收、借鉴,大力衍化,久而久之化为己有,形成四川各种声腔的戏曲班社,灯戏亦其一也。以《川剧词典》(1987年中国戏剧出版社出版)刊载的二十二折灯戏剧目(96~99页)及六十八支灯调曲牌(291~292页)为例,明显看出其中的外来因素比比皆是。两者见仁见智,言之成理,持之有故,不妨彼此并存。

新中国成立后,在党的文艺“双百”方针指引下,灯戏之花,重新吐艳。二十世纪五十年代,灯戏参加四川省川剧剧目鉴定演出、四川省戏曲调演;八十年代,参加文化部组织的抢救性戏曲录像、四川省振兴川剧演出,先后获得好评。八十年代末至九十年代初,应邀赴北京及上海参加国际喜剧节献演,人们赞誉它为“淳朴的天籁,远古的遗风,戏曲的渊源”。

值得一提的是,红军长征时期,途经川北、川西北等地区,留下许多珍贵的剧目资料,据雅安灯戏老艺人在省调演大会发言:当时红军宣传队长陈其通亲手将《刘湘投江》《杨森哭五更》《王陵基吊颈》《田冬瓜(田颂尧)别妻》《李家钰跳崖》等剧本交到剧团,亲自主持排练,借用川戏服装道具演出,对四川军阀进行讽刺,引起当地广大观众拍手叫好。这实在堪称四川灯戏史迹中光辉的一页。

五十余年来,四川灯戏备受党和政府的关怀扶持,灯戏艺人与戏曲文化工作者大力协作,“抢救、继承、改革、发展”取得可喜的成就,硕果累累。据不完全统计,搜集到剧目一百多个,老艺人口述的腹本两百余出,音乐、表演技艺资料多件归

档在册。1985年四川省川剧艺术研究院整理改编经常演出的灯戏剧目包括《裁衣》《滚灯》《花鼓闹庙》等十折,由川剧名演员刘成基、戴雪如、许倩云、陈全波、晓艇、王竹慧等念腔,逐一记谱,载于各剧本后页,对每一剧目的表演经验、技法、装扮等加以简要说明,定名《川剧丑角戏选集》存篋。同年,南充地区编写成《川北灯戏》一书;二十世纪九十年代《中国戏曲志·四川卷》编辑部亦搜集到灯戏剧本五十多个。诚如文化部副部长吴雪所言:“灯戏是川剧之根。”根深叶茂,理应繁荣,如此素材,岂宜束之高阁?有鉴于此,约会同仁,进行筹划,编纂《四川灯戏集》,力促其成。弘扬优秀传统文化,遗珠可拾,寄愿振兴川剧事业,盛景重开。稿成付梓,聊供研究者、演出者、爱好者甄采;并对搜集、整理、改编、编辑诸同仁无私奉献的宝贵精神,以及我省宣传文化主管部门对此项艺术成果积累工作的鼎力支持,深表钦敬和感谢之忱。

编选说明

一、本书体例比照《中国戏曲志·四川卷》《四川傩戏志》。辑录之剧目，均系四川地区(含直辖前的重庆地区)之灯戏剧本。所有剧目都按传统称谓标明，如“灯戏”、“川北灯戏”、“古蔺灯戏”等。

二、本书所录剧本，一部分由原《中国戏曲志·四川卷》编辑部提供；一部分为四川省川剧艺术研究院藏本；少数剧本系从地方剧团演出本中甄选；前十个附录曲谱的剧本系由严树培整理、饶秉钧记谱而成。

三、遵循客观述录的原则，本书各剧本后附有简要说明，介绍该剧之剧本源流、表演技巧、演出特色以及部分来源于大幕戏的剧本的剧情，供读者阅读参考。

四、在选编过程中，凡入选本书的剧本基本保持原状，生僻的方言、俗语略作注释，对明显错讹之文字、词句略加修润。

五、由于本书辑入之剧本均为传统剧目及整理改编本，书中除标明口述者、整理者、作者和整理时间、存稿状态外，还另附所选剧目的出处与藏所。对于某些相同内容的剧本，择优“选其一而附其个别”，以飨读者。

六、书中所附图片为该剧目之演出剧照或剧目选稿时的原稿照片，不另作说明。

目 录

裁衣	(001)
五子告母	(025)
小放牛	(036)
拜新年	(054)
请长年	(069)
骂鸡	(085)
补缸	(100)
滚灯	(115)
花鼓闹庙	(129)
烧窑封官	(152)
附:闹窑封官	(172)
槐荫配	(178)
附 1:槐荫会	(183)
附 2:天仙送子	(188)
灵牌迷	(191)
山伯访友	(204)
附:祝庄访友	(224)
骂牛	(232)
骂坡·回窑	(237)
附:鸿雁传书	(249)
皇帝打烂仗	(251)
桑园配	(258)
回娘家	(267)
雪梅教子	(275)
猪八戒背媳妇	(281)
描容启程	(286)
吃糠剪发	(293)

湘子度妻	(300)
附 1: 盘天河	(305)
附 2: 韩湘子度妻	(316)
冬梅花	(324)
借衣	(333)
出天行	(340)
三个光棍	(350)
万先生算命	(356)
收虫	(364)
巧还租	(367)
闹隍会	(373)
芦花记	(381)
赠银	(392)
祭红苕	(400)
打针	(407)
晚娘毒	(412)
附: 双赶子	(423)
包公照镜子	(441)
对白楼	(449)
鹧蚌记	(453)
借钱	(457)
金龟说书	(465)
送京妹	(472)
蓝桥汲水	(482)
古庙相会	(486)
牧童看牛	(490)
假报喜	(496)

裁衣

(灯戏)

人 物 龚裁缝 (丑)
王大娘 (摇旦)

龚裁缝 (上,念)一进门来人咬狗,捡个狗去打石头。从来不说颠倒话,今天我——阳沟踩在脚里头。(接念)老汉(儿)偷鸡儿偷羊,一辈更比一辈强。你们问我是做啥的?幼而学的针线行。(白)在下,龚裁缝。昨天去赶场,王家湾的王大爷请我今天去缝衣裳。眼看太阳都晒着背了,时候不早,收拾我的剪刀、尺子、熨斗赶快启程。(收拾出门过场)出得门来起眼一看,青的是山,绿的是水,真是“清汤寡水”,好比“半斤肉炖四两花椒”,哎哟,硬是麻筋人也!

(唱[平板])裁缝生来本姓龚,住居就在本城中。七十二行都不会,只会裁剪把衣缝。(转唱[太平年])此地有个王大娘,今天请我去缝衣裳。尺子剪刀我带在身上,熨斗拿来背在我背壳上。太平年,喜盈盈。(转唱[银纽丝])整有三月未见油荤,上坡下坎脚儿又转筋。乒乓跌下去,把我来绊伸,险些儿成他娘个残废人。呀儿啞儿哟,险些儿成他娘个残废人。呀儿啞儿哟,迈步往前奔,不觉来到了王大娘当门,当阳桥前过,(犬吠声)“黑宝儿”眨眼睛。大吼三声王大娘开门,呀儿啞儿哟,大吼三声王大娘开门。(叫)开门!

王大娘 (上,唱[剪剪花])正在(呀)后面哪闷呀闷沉沉哪呀,闷呀闷沉沉哪呀,耳听外面在叫门,撩衣忙起身,哎哟

哟，撩衣忙起身，急急忙忙往外奔，用手推开两扇门。
哎哟哟，哎哟哟，却原是要饭人。

龚裁缝 (唱〔前腔〕)大嫂呀说话哪不呀不中听哪呀，不呀不中听哪呀，黑脸认成赵匡胤，红脸郑子明。哎哎哟，哎哎哟，闯倒你的鸡脚神。

王大娘 (白)你是个搞啥纲的？

龚裁缝 你看我是搞啥纲的？

王大娘 我看啦，你像个推车的。

龚裁缝 推车的没带车绊。

王大娘 那就是抬轿的。

龚裁缝 抬轿的没带轿帘。

王大娘 那吗，是卖菜的。

龚裁缝 卖菜的缺少篮篮。

王大娘 捡狗屎的。

龚裁缝 捡狗屎的不拿篲篲？

王大娘 那，你究竟搞啥纲的？

龚裁缝 (比做衣手势)我就是搞这个纲的。

王大娘 哟，你是裁缝嘞。

龚裁缝 我都疯了好多年了，你今天认出来我是裁缝。

王大娘 你在这(儿)大声虎气的喊啥子？

龚裁缝 找个人。

王大娘 找哪个？

龚裁缝 我找那个王大爷。

王大娘 我们这里王家湾、王家埡、王家坳、王家坝、王家拐，姓王的多得很，你找哪个王大爷嘛？

龚裁缝 嘿嘿，别个王大爷吗是个人嘛。

王大娘 闯倒你的——王大爷不是人是个啥？

龚裁缝 别个王大爷是个男人。

王大娘 王大爷不是男人，未必是女的？像个啥样子，你看倒过没有？

龚裁缝 咋个没有看到过呐？他长得来：高高长长，矮矮墩墩，肥肥胖胖，瘦瘦筋筋，黄黑黄黑，白白生生，没得胡子，虾米几根。

王大娘 哦，他该不是矮胖矮胖的，长个八字胡，红起一个酒渣

鼻子哟？

龚裁缝 呃！你一说就整对了。

王大娘 啊，那就是我的当家人。

龚裁缝 当家人，是和尚呀？

王大娘 是我的门前人。

龚裁缝 扣钱人，是“撬狗儿”哟——摸包包的。

王大娘 你才是个“撬狗儿”。那是我家的王大爷。

龚裁缝 这样说来，你就是王大娘了。王大娘你贵姓呐？

王大娘 背你妈的时。王大娘就姓王嘛。

龚裁缝 不对哟。别个王大爷才姓王。咋个你也姓王呢？

王大娘 嘿，我问你，你妈是不是跟倒你老汉（儿）姓？

龚裁缝 啊。你硬是说对了的。王大娘，你的王大爷在屋里没有？

王大娘 不在。他赶场去了。

龚裁缝 完了，搞不成啦。（欲走）

王大娘 转来！

龚裁缝 算咯。

王大娘 哇……哇！

龚裁缝 你不要哇声哇气的，又不是叫牛呢！你王大爷不在屋里叫我转来做啥嘛？

王大娘 我问你：官走了……

龚裁缝 衙门在。

王大娘 和尚走了……

龚裁缝 庙子在。

王大娘 王大爷走了……

龚裁缝 王大娘你还在。你……当不当得了家哟？

王大娘 我们屋头三代人都是灶神婆婆管事。

龚裁缝 好！那我来了就不进去。

王大娘 来了嘛，当然要进去。

龚裁缝 看不出来，王大娘你是个大方人。

王大娘 这些人大方得很。

龚裁缝 那我就——恭喜发财。

王大娘 （唱〔卖杂货〕）姐儿闻言喜不住，裁缝请进屋。啷呀洋登哟，裁缝请进屋。

龚裁缝 （唱〔前腔〕）一进门来作个揖，啷儿呀儿哟，一进门作

个揖，恭喜又贺喜。三朵桃花开，恭喜又贺喜。

(白)王大娘!

王大娘 唉。

龚裁缝 请来拜个堂嘛!

王大娘 拜你妈的麻糖。

龚裁缝 啊——拜个年，拜个年。

王大娘 这是啥时候，还在过年?

龚裁缝 人家说：有钱的人一年三百六十天，天天都在过年。要拜?

王大娘 不拜。

龚裁缝 要拜!(拜年过场)

王大娘 (白受一礼)那就撒脱些。

龚裁缝 (唱[前腔])千山万水未曾送贺礼，嫂嫂莫恹气。咿呀洋登哟，嫂嫂莫恹气呀哇呀。

王大娘 (唱[前腔])忙把板凳拖一拖，裁缝你请坐。咿呀洋登哟，裁缝你请坐呀哇呀。(王大娘坐凳上，龚裁缝欲坐又觉不便)

王大娘 (白)裁缝，坐嘛!

龚裁缝 哎呀，算咯。

王大娘 咋个的?

龚裁缝 这样坐起多不好。

王大娘 哪点不好?

龚裁缝 有一等知道的就说我是你请的裁缝;有一等不知道的还说我是你的婆娘。

王大娘 倒怕说我是你的婆娘啊。

龚裁缝 那咋个要得?

王大娘 依我看呀，有一等知道的就说你是我请的裁缝;有一等不知道的还说我是你的儿哩。

龚裁缝 倒怕说我是你的儿啊。

王大娘 那就不敢当。

龚裁缝 我糟了!六月间的刀头——热还。坐嘛，坐。(坐下)

王大娘 裁缝你贵姓呐?

龚裁缝 公。

王大娘 我是你婆。

龚裁缝 啥子婆哟？我硬是姓龚。龙字底下一个共字。

王大娘 龚裁缝，你吃不吃茶呐？

龚裁缝 我口渴不吃茶。

王大娘 口渴吗要吃茶。等倒我去泡茶。（下）

龚裁缝 那咋个使得？

王大娘 （端茶碗上。唱〔前腔〕在后面端一杯美香茶，裁缝解口渴，咿呀洋登哟，裁缝你请喝。
（白）龚裁缝撇脱些嘛！
〔龚裁缝用嘴去喝茶过场。王大娘将碗放地上。〕

龚裁缝 王大娘，你叫我撇脱些，我手都没伸还不撇脱呀？咋个把碗放在地上嘛？

王大娘 你小的时候我才喂你，长这么大了还要我喂呀？

龚裁缝 少来。我自己晓得喝。（看碗）王大娘谢你的好茶，这个茶是茉莉花茶？

王大娘 不是。

龚裁缝 下关沱茶？

王大娘 不是。

龚裁缝 哎哟，我安不到名字！

王大娘 这是银汤。

龚裁缝 啥子银汤哟——白开水。

王大娘 裁缝你吸不吸烟呢？

龚裁缝 口酸不吸烟。

王大娘 口酸就是要吸烟嘛，等倒我去拿烟。（唱〔前腔〕在后面卷杆栀子花，裁缝你慢慢啞。咿呀洋登哟，裁缝你慢慢啞。

龚裁缝 （唱〔前腔〕用手接过叶子烟，嫂嫂你硬是贤。咿呀洋登哟，嫂嫂你硬是贤。或是绫罗或是布，拿出来做活路。咿呀洋登哟，拿出来做活路。

王大娘 要得嘛！（唱〔前腔〕在后面取来了三丈毛蓝布，裁缝做活路。咿呀洋登哟，裁缝做活路。

龚裁缝 （唱〔前腔〕用手儿接过三丈毛蓝布。咿呀洋登哟，三丈毛蓝布。活路怎样做？咿呀洋登哟，三朵桃花开，活路怎样做？

王大娘 （唱〔叠断桥〕）姐儿笑脸开，唉……（夹白）裁缝呃！